



Министерство образования и науки Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

Пермский национальный исследовательский политехнический университет

Гуманитарный факультет

Кафедра иностранных языков, лингвистики и перевода

УТВЕРЖДЕНО

на заседании кафедры ИЯЛП
протокол №1 от 12.09. 2017

Заведующий кафедрой

 Е.В. Аликина

**Методические указания аспиранту по освоению дисциплины
«Подготовка и редактирование научных текстов и презентаций»**

Пермь 2017

Составители:

канд. пед. наук, доц. каф. ИЯЛП
д-р филол. наук, проф. каф. ИЯЛП

Е.В. Аликина
Л.В. Кушнина

Методические указания аспиранту по освоению дисциплины «Подготовка и редактирование научных текстов и презентаций». Пермь: ПНИПУ, 2017.

Методические указания разработаны в соответствии с рабочей программой дисциплины «Подготовка и редактирование научных текстов и презентаций». Предназначены для аспирантов очной и заочной форм обучения всех направлений.

©ПНИПУ, 2017

1. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1 Цель учебной дисциплины

Дисциплина «Подготовка и редактирование научных текстов и презентаций» является частью подготовки научно-педагогических кадров высшей квалификации отдельных профилей. Курс предназначен для овладения технологиями построения и редактирования научного текста (в т.ч. в виде мультимедийной презентации) в единстве его формы и содержания, языковой и смысловой организации.

1.2 Задачи учебной дисциплины

- **формирование знаний** о требованиях к структуре, содержанию, вербальному, невербальному и техническому оформлению научных текстов и презентаций.
- **формирование и совершенствование умений и навыков** письменной и устной речевой деятельности в научной коммуникации;
- **совершенствование** культуры устной и письменной научной речи; овладение этикой научной речи.

1.3 Предметом освоения дисциплины являются следующие объекты:

научная коммуникация, научный дискурс, научный текст, структура, содержание, вербальное, невербальное, техническое оформление научных текстов и презентаций; культура научной речи; этика научной речи.

1.4 Место учебной дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Подготовка и редактирование научных текстов и презентаций» является дисциплиной по выбору вариативной части цикла базового учебного плана. В соответствии с учебным планом занятия проводятся на втором году обучения в четвертом семестре.

После изучения дисциплины «Подготовка и редактирование научных текстов и презентаций» обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Знать: особенности научной устной и письменной коммуникации; виды научных публикаций и требования к ним; требования к логике, структуре, информативности, цельности, связности, плотности научного текста; особенности научного стиля; стратегии подготовки и представления мультимедийных презентаций; языковые и невербальные средства эффективной презентации.

Уметь: писать статьи о результатах своего исследования; редактировать научный текст, доклад, презентацию; осуществлять библиографическое описание теоретических источников; составлять аннотацию статьи; составлять мультимедийную презентацию научного доклада.

Владеть: навыками сбора, анализа и систематизации информации по проблеме научного исследования; навыками обеспечения цельности, связности и логичности научного текста; культурой письменного и устного речевого общения в научной коммуникации, этикой научной речи и научного цитирования; навыками редактирования и саморедактирования текста статьи; навыками аннотирования и выделения ключевых слов научного текста.

1.5 Трудоемкость дисциплины, всего:

- кредитов по рабочему учебному плану: 2 ЗЕ
- часов по рабочему учебному плану: 72 ч

1.6 Основные рекомендации

При изучении дисциплины «Подготовка и редактирование научных текстов и презентаций» аспирантам целесообразно выполнять следующие рекомендации:

1. Освоение учебной дисциплины должно вестись систематически.
2. После изучения какого-либо раздела рекомендуется осмыслить основные определения и понятия, соотнести теоретический материал с темой научного исследования.
3. Практические занятия предназначены для подготовки аспиранта к продуктивному порождению научных текстов: аннотаций, тезисов, статей, докладов, презентаций.
4. К выполнению практических заданий следует приступать после самостоятельной работы по изучению теоретических вопросов.
5. Самостоятельная работа направлена на осмысление своего опыта научно-исследовательской деятельности, понимание ее сущности, выполнение практических заданий и создание научных текстов.

В процессе изучения курса преподаватель использует разнообразные технологии и формы занятий (практические занятия в интерактивном режиме взаимодействия, деловые игры, дискуссии и т.д.). Аспиранты выполняют практические задания для самостоятельной работы с учетом профиля научной специальности.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Подготовка и редактирование научных текстов и презентаций» предполагает устный и письменный зачет, на котором проверяется степень достижения целей изучения дисциплины.

Преподаватель создает условия для демонстрации аспирантами уровня развития коммуникативных умений, готовности вести дискуссию по проблемам научного исследования. В ходе промежуточной аттестации оценивается качество освоения основных категорий дисциплины, умение использовать знания для решения практических задач исследовательской деятельности в рамках подготовки диссертационного исследования.

2. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Раздел 1. Научная коммуникация и научный текст

Тема 1. Научная коммуникация. Устная и письменная научная коммуникация. Научный стиль.

Тема 2. Виды научных текстов и требования к ним. Логика, структура, информативность, цельность, связность, плотность научного текста. Стереотипные единицы в научных текстах.

Раздел 2. Виды работы с научным текстом

Тема 3. Аннотирование и реферирование научного текста. Компрессия, парафраз. Ключевые слова текста.

Тема 4. Подготовка, написание тезисов и научных статей. Технические требования к научным текстам. Представление графической информации. Редактирование научных текстов.

Раздел 3. Презентация к докладу

Тема 5. Мультимедийная презентация. Виды мультимедийных презентаций. Стратегии подготовки и представления мультимедийных презентаций. Невербальные средства эффективной презентации.

Тема 6. Вербальные средства эффективной презентации. Стратегии подготовки и представления мультимедийных презентаций.

Раздел 4. Научный доклад

Тема 7. Подготовка научного доклада. Логико-речевое доказательство. Тезис, аргументы и демонстрация.

Тема 8. Представление научного доклада. Стратегии речевого воздействия. Взаимодействие вербальных и невербальных компонентов при выступлении с научным докладом. Этика научного доклада.

3. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

- Захарчук Т.В. Аналитико-синтетическая переработка информации: учебно-практическое пособие / Т.В. Захарчук, И.П. Кузнецова. – СПб: Профессия, 2011. – 103 с.
- Комарова З. И. Методология, метод, методика и технология научных исследований в лингвистике : учебное пособие / З. И. Комарова. - Москва: Флинта, Наука, 2017.
- Короткина И.Б. Академическое письмо. – Lambert, 2011. – 175 с.
- Короткина И.Б. Академическое письмо: процесс, продукт и практика / И.Б. Короткина. – М.: Юрайт, 2016, 2017. – 295 с.
- Котюрова М. П. Стилистика научной речи: учебное пособие для вузов / М.П. Котюрова. – М.: Академия, 2012. – 237 с.
- Котюрова М.П. Стереотипные единицы в научных текстах: учебный словарь-справочник. – Пермь, 2012. – 51 с.
- Мейлихов Е.З. Зачем и как писать научные статьи: научно-практическое руководство / Е.З. Мейлихов. – Долгопрудный: Интеллект, 2013.
- Методология научных исследований: учебное пособие / А.Б. Пономарев, Э.А. Пичулева; Пермский национальный исследовательский политехнический университет. – Пермь: Изд-во ПНИПУ, 2014. – 185 с. Режим доступа: <http://elbib.pstu.ru/docview/?id=1355.pdf> – Загл. с экрана.
- Стилистика официально-деловой речи: учебное пособие для вузов / Л.Р. Дускаева, О.В. Протопопова. – М.: Академия, 2012. – 264 с.
- Федорова М.А. От академического письма – к научному выступлению: Английский язык: учеб. пособие [Электронный ресурс]. – М.: ФЛИНТА, 2016. – 168 с. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/74759> – Загл. с экрана.

4 ТИПОВЫЕ ЗАДАНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Типовые вопросы собеседования:

- Особенности научной коммуникации.
- Виды научных публикаций и требования к ним.
- Требования к цельности и связности научного текста.

Типовые практические задания:

- Определение логических маркеров в тексте научной статьи.
- Определение плотности текста научной статьи.
- Редактирование списка литературы научной статьи.

Типовые творческие задания:

- Аннотирование текста научной статьи.
- Редактирование текста научной статьи.
- Составление презентации по тексту научного доклада.

Типовое комплексное творческое задания для оценивания усвоенных знаний, приобретенных умений и владений на зачете по дисциплине:

- Подготовить статью по теме диссертационного исследования в соответствии с заданными требованиями и представить на ее основе 7-минутный доклад в сопровождении мультимедийной презентацией.